

شروط الاستخدام

تُرجى ملاحظة ما يلي: خدمة متابعة الصحة النفسية التابعة لنظام مديكير « Medicare Mental Health Check In » ليست خدمة مُخصّصة لحالات الأزمات. لا يُعد برنامج « Medicare Mental Health Check In » مناسبًا لحالات الطوارئ أو الأزمات الحادة أو المواقف التي تنطوي على خطر يشكّل تهديدًا وشيئًا. إذا كنت تعاني من أزمة أو حالة طوارئ، ويشمل ذلك الحالات التالية:

1. إذا كانت حالتك تستدعي رعاية طبية عاجلة.
 2. أن تكون معرّضًا لخطر إيذاء نفسك أو إيذاء شخص آخر.
 3. إذا كنت غير متأكد من مدى ملاءمة هذه الخدمة لحالتك.
- يتعيّن عليك استشارة اختصاصي رعاية صحية مؤهل. إذا كنت بحاجة إلى مساعدة عاجلة، يُرجى الاتصال برقم ٠٠٠ أو اللجوء إلى خدمات الدعم في حالات الأزمات.

بموجب قانون التجارة العادلة لعام ١٩٨٧ (نيو ساوث ويلز)، نحن مطالبون بلفت انتباهكم إلى ما يلي:

1. **البند ٢ (نطاق تطبيق هذه الشروط):** يجوز لنا تعديل هذه الشروط التي بين يديك من وقت لآخر. وفي حالة عدم موافقتك على الشروط المُعدّلة، يمكنك التوقّف عن استخدام الخدمة والموقع الإلكتروني.
2. **البندان ٤.١ و ١.١ (تحذيرات وإخلاءات مسؤولية هامة):** نقدّم تحذيرات وإخلاءات مسؤولية هامة بخصوص الخدمة، ومنها أن جزءًا من المحتوى يقتصر استخدامه على الأغراض العامة فحسب، ولا يُعد بديلًا عن استشارة المتخصّصين. ورغم أننا نسعى جاهدين لتقديم خدمة فعالة، فإننا لا نضمن تلبية متطلباتك أو عدم انقطاع الخدمة أو الموقع الإلكتروني أو خلوهما من الأخطاء أو الفيروسات أو غيرها من العناصر الضارة. كما نخلي مسؤوليتنا عن فقدان البيانات أو تلفها أو اعتراضها (اختراقها أو التجسس عليها) في أي مكان خارج أنظمتنا.
3. **البند من ٨.٢ إلى ٨.٤ (المسؤولية):** قد تكون لك حقوق بموجب قانون المستهلك الأسترالي لا يمكننا إسقاطها، ولكن في حدود ما نستطيع، فإننا نقصر سبل الانتصاف المتاحة لك في حالة انتهاك تلك الحقوق (حسب تقديرنا) على استبدال الخدمة أو الموقع الإلكتروني أو تقديمهما مجددًا، أو دفع تكلفة ذلك. ونحن نحدّد سقف مسؤوليتنا تجاهك بمبلغ ٥٠٠٠ دولار أسترالي (ما لم يقع منا تصرّف

متعمّد أو ينطوي على إهمال جسيم) ولكن لا تحقق لك المطالبة منا بأي تعويضات خاصة أو غير مباشرة أو تبعية أو عرضية أو عقابية أو التعويض عن خسارة في الأرباح. غير أن مسؤولية كل طرف تُخفّض بالقدر الذي يكون الطرف الآخر مسؤولاً عنه (أي بقدر الضرر الذي يتسبّب فيه الطرف الآخر).

4. **الخصوصية:** ندرك أهمية حماية معلوماتك الشخصية، ولا سيما معلوماتك الحساسة والصحية. وكما هو الحال مع أي جهة تقدّم خدمات الرعاية الصحية، توجد مجموعة من الظروف التي قد تكشف فيها عن معلوماتك الشخصية لجهات خارجية. ونظرًا لأن الخدمة والموقع الإلكتروني متاحان بفضل التمويل الذي تقدّمه الحكومة الأسترالية من خلال وزارة الصحة والإعاقة والشيخوخة (يُشار إليها باسم **الوزارة**)، فقد تقتضي الحاجة أيضًا إلى كشف معلوماتك الشخصية للوزارة، أو وفقًا للترتيبات المبرمة بيننا وبينها. توجد المزيد من التفاصيل حول هذه الظروف في **سياسة الخصوصية** لدينا.

1. خدمة متابعة الصحة النفسية التابعة لنظام مديكير

«Medicare Mental Health Check In»

1.1 شركة **St Vincent's Health Australia** المحدودة ABN 536 503 073 75، الكائنة في الطابق 22، 100 شارع ويليام، ولومولو (SVHA) NSW 2011، نحن، لنا، خاصتنا (تقدم برنامج فحص الصحة النفسية التابع لميديكير (الخدمة)، وهي خدمة رقمية للصحة النفسية. توفر خدمة متابعة الصحة النفسية التابعة لنظام مديكير «Medicare Mental Health Check In» دعمًا مجانيًا للأشخاص المعرضين لخطر الإصابة باعتلالات نفسية خفيفة أو ضيق نفسي عابر، أو المصابين بها بالفعل، حتى يتمكنوا من الحصول على الدعم المناسب حين يحتاجون إليه.

١.٢ تشمل الخدمة حاليًا ما يلي:

a. مجموعة من المعلومات العامة الموجهة إلى الباحثين عن المساعدة وأسرههم ومقدمي الرعاية لهم وداعميهم؛ لمساعدتهم على فهم صحتهم النفسية وسلامتهم العامة والتعامل مع حالتهم (يُشار

إليها باسم **المحتوى العام**). وهذه المعلومات متاحة لجميع المستخدمين دون الحاجة إلى إنشاء حساب.

b. إتاحة الفرصة للمستخدمين المؤهلين لإنشاء حساب، واستخدام مصادر التوجيه الذاتي من أجل علاجهم (يُشار إليها باسم **الدعم الذاتي**)، أو تلقي العلاج من خلال خدمات الاستشارة والدعم التي يقدمها طاقمنا الطبي (عبر الهاتف أو الفيديو أو أي وسائل أخرى قد نوفرها) (يُشار إليها باسم **الدعم المُوجّه**).

c. نموذج عبر الإنترنت يمكنك استخدامه لتقديم ملاحظتك إلينا.

١.٣ وجنبًا إلى جنب مع هذه الخدمة، نوفر موقعًا إلكترونيًا على الرابط:

www.medicarementalhealthcheckin.gov.au (يُشار إليه باسم **الموقع الإلكتروني**).

١.٤ تمويل هذه الخدمة والموقع الإلكتروني مقدّم من الحكومة الأسترالية من خلال وزارة الصحة والإعاقة والشيخوخة (يُشار إليها باسم **الوزارة**). راجع القسم ١١ أدناه للاطلاع على المزيد من الأحكام التي تتعلق بالوزارة.

١.٥ الخدمة والموقع الإلكتروني مخصّصان حصريًا للمستخدمين المقيمين في أستراليا.

2. نطاق تطبيق هذه الشروط

٢.١ يخضع وصولك إلى الخدمة والموقع الإلكتروني واستخدامك لهما لهذه الشروط. بمجرد الوصول إلى الخدمة أو الموقع الإلكتروني أو استخدامهما، فإنك توافق على هذه الشروط.

٢.٢ الخدمة والموقع الإلكتروني مخصّصان حصريًا لمن تبلغ أعمارهم ١٦ عامًا على الأقل.

٢.٣ يجوز لنا تعديل هذه الشروط التي بين يديك من وقت لآخر. وسننشر الشروط المعدّلة على موقعنا الإلكتروني. واستمرارك في استخدام الخدمة أو الموقع الإلكتروني بعد دخول أي تعديلات حيز التنفيذ يُعد موافقة منك على الشروط المعدّلة. تم تحديث هذه الشروط آخر مرة في ١٤ مايو ٢٠٢٦.

٢.٤ إذا لم تقبل هذه الشروط (والتي تشمل أيّ تعديلات تُجرى عليها)، يُحظر عليك الوصول إلى الخدمة أو الموقع الإلكتروني أو استخدامهما. ويجوز لك التوقف عن استخدام الخدمة والموقع الإلكتروني في أي وقت، كما يحق لك أن تطلب منا حذف أي حساب قد أنشأته، وذلك على النحو المبين بالتفصيل في البند ١٠.٤.

3. شروط الأهلية للحصول على الدعم المُوجّه وإنشاء حساب

٣.١ **معايير الأهلية.** الدعم المُوجّه أو الدعم الذاتي مخصّصان حصرياً للأشخاص الذين تنطبق عليهم الشروط التالية:

- a. من يعيشون في أستراليا.
 - b. المقيمون في أستراليا وقت استخدامهم خدمة الدعم المُوجّه أو الدعم الذاتي أو كليهما.
 - c. الذين يعانون من اضطرابات نفسية خفيفة أو ضيق نفسي أو المعرضون لخطر الإصابة بهذه الاضطرابات.
 - d. من يبلغون من العمر ١٦ عامًا أو أكثر. قد يحتاج الأشخاص الذين تبلغ أعمارهم ١٦ أو ١٧ عامًا إلى موافقة أحد الوالدين أو الوصي عليهم للمشاركة في برنامج الدعم المُوجّه أو الدعم الذاتي أو كليهما.
- ٣.٢ **عمليات التقييم.** يجوز لنا أن نطلب منك الخضوع لعملية تقييم مبدئي؛ للتحقق من أنك تستوفي معايير الأهلية الموضّحة في القسم ٣.١ أعلاه، ولمساعدتنا في تحديد مدى ملاءمة الدعم الذاتي و/أو الدعم المُوجّه لك. ليس عليك إجراء التقييم المبدئي في حالة عدم رغبتك في ذلك، ولكن قد لا تتمكّن من استخدام الدعم الذاتي أو الدعم المُوجّه أو كليهما إذا لم تخضع لهذا التقييم. بعد إتمام عملية التقييم المبدئي، يجوز لنا أن نوّفر لك إمكانية استخدام خدمة الدعم الذاتي و/أو الدعم المُوجّه التي نقدّمها.
- ٣.٣ **إنشاء حساب جديد.** من أجل الاستفادة من خدمة الدعم المُوجّه أو الدعم الذاتي أو كليهما، يجب أن نتيح لك إمكانية فعل ذلك على النحو المنصوص عليه في البند ٣.٢، ويليه التسجيل وإنشاء حساب على موقعنا الإلكتروني (يُشار إليه باسم **حسابك**). وجزير بالذكر أنك لا تحتاج إلى إنشاء حساب للوصول إلى محتوانا العام واستخدامه.

٣.٤ **تأكيدك وإقرارك.** عندما تنشئ حسابًا لدينا، فإنك توافق على ما يلي:

a. توافق على تقديم معلومات صحيحة ودقيقة وحديثة ومكتملة، وعلى الحفاظ على معلومات حسابك وتحديثها بلا تأخير؛ لضمان بقاء هذه المعلومات صحيحة ودقيقة وحديثة ومكتملة. يُرجى الاطلاع على [سياسة الخصوصية](#) لدينا، لمعرفة الحالات التي يجوز لك فيها استخدام اسم مستعار عند التعامل معنا.

b. تقر بأنك تستوفي معايير الأهلية الواردة في البند ٣.١. يجب عليك إخطارنا على الفور إذا فقدت أيًا من معايير الأهلية المنصوص عليها في البند ٣.١ في أي وقت خلال مدة البرنامج.

٣.٥ **المصادقة متعددة العوامل.** نطلب منك التسجيل واستخدام المصادقة متعددة العوامل المرتبطة بحسابك.

٣.٦ **حسابك.** يجب عليك الحفاظ على أمان كلمة المرور وبيانات تسجيل الدخول إلى حسابك، وكذلك الوسائل التي تستخدمها لإجراء المصادقة متعددة العوامل. ويجب ألا تشارك بيانات تسجيل الدخول أو كلمة المرور أو أي رموز للمصادقة متعددة العوامل مع أي شخص آخر، إلا في حالة اختيارك مشاركتها مع أحد الوالدين أو الوصي (حسب الاقتضاء). إذا كنت تعتقد أنه تم الوصول إلى حسابك بشكل غير صحيح، فيجب عليك إخطارنا على الفور عبر البريد الإلكتروني باستخدام التفاصيل الموضحة في البند ١٥ أدناه. تقع على عاتقك مسؤولية جميع الأنشطة التي تتم على حسابك، ما لم يحدث ما يلي:

- a. حين يكون الدخول غير المصرح به إلى حسابك بسبب إهمال أو سوء تصرف متعمد من جانبنا.
- b. إذا أبلغتنا بأي دخول غير مصرح به إلى حسابك، ومنحتنا فترة زمنية معقولة لتغيير بيانات تسجيل الدخول إلى حسابك.

يُحظر عليك فتح أكثر من حساب واحد نشط في نفس الوقت، سواءً كان ذلك باستخدام اسم مختلف أو عنوان بريد إلكتروني مختلف أو اسم مستعار أو غير ذلك من الأساليب.

٣.٧ **كلمات المرور.** يجوز لنا أن نطلب منك تحديث كلمة مرورك من حين لآخر. إذا نسيت كلمة مرورك، يمكنك إعادة تعيين كلمة مرورك باستخدام وظائف إعادة تعيين كلمة المرور على موقعنا الإلكتروني، أو عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى فريق الدعم لدينا باستخدام التفاصيل الموضحة في البند ١٥ أدناه.

٣.٨ **المشكلات والبلاغات.** إذا واجهت أي مشكلة أخرى تتعلق بحسابك أو الخدمة، فيرجى الاتصال بفريق الدعم لدينا عبر البريد الإلكتروني باستخدام التفاصيل الموضحة في البند ١٥ أدناه.

4. الوصول إلى الخدمة والموقع الإلكتروني واستخدامهما

٤.١ **الدعم الذاتي.** عند استخدامك مصادر الدعم الذاتي لدينا (سواءً بتصفح المحتوى العام على موقعنا الإلكتروني أو تسجيل حساب للوصول إلى الدعم الذاتي والاستفادة منه)، فإنك تقر بما يلي وتوافق عليه:

- a. يُقدّم كلُّ المحتوى العام وبرامج الدعم الذاتي لأغراض التوعية والمعلومات العامة والمساعدة الشخصية فحسب، وقد صُمّم هذا المحتوى دون مراعاة حالة أي فرد بعينه أو مرضه أو تشخيصه.
- b. ليس الغرض من المحتوى العام والدعم الذاتي أن يكونا بديلاً عن الاستشارة أو التشخيص أو العلاج الذي يقدمه اختصاصي رعاية صحية مؤهل. وعند استخدام المحتوى العام أو برامج الدعم الذاتي، يجب عليك دائماً طلب استشارة اختصاصي رعاية صحية مؤهل بشأن أيّ أسئلة تتعلق بصحتك.
- c. يجوز لنا تكليفك بإنجاز بعض المهام في إطار برنامج الدعم الذاتي، ومن جانبك ستوافق على بذل الجهد المناسب لإتمام هذه المهام. وعدم إتمامك لهذه المهام قد يقلّل من الاستفادة التي تحصل عليها من خدمة الدعم الذاتي.
- d. يجوز لنا رفض الاستمرار في تزويدك بالدعم الذاتي في أي وقت إذا رأينا مبرراً لذلك، ومما يندرج تحت هذه المبررات: إذا تعذّر علينا التواصل معك رغم المحاولات، أو إذا رأينا أنك لم تعد تستوفي معايير الأهلية أو التقييم المتعلقة بالمشاركة، أو إذا أنهينا وصولك إلى الخدمة والموقع الإلكتروني واستخدامك لهما بموجب البند ١٠.
- e. يجوز لنا أن نتابع مدى تحسّن حالتك خلال برنامج الدعم الذاتي وأن نتواصل معك في أي وقت بخصوص الدعم الذاتي (على سبيل المثال: قد نتواصل معك للاطمئنان على تحسّن وضعك أو لاقتراح الانتقال إلى الدعم المُوجّه أو إلى مقدّم رعاية صحية آخر مؤهل ومناسب).

٤.٢ **الدعم المُوجّه.** عند استخدامك الدعم المُوجّه، فإنك تقر بما يلي وتوافق عليه:

- a. تجب عليك مناقشة مدى ملاءمة أيّ مسار أو وحدة علاجية تلتحق بها في إطار الدعم المُوجّه، والتوصّل إلى اتفاق بشأنها مع متخصص الرعاية الطبية المعني بحالتك.
- b. يمكن تقديم الدعم المُوجّه عبر مجموعة متنوعة من وسائل التواصل، مثل المكالمات الهاتفية أو المرئية أو غيرها من الوسائل، ويخضع ذلك للتقدير المهني للاختصاصي المشرف.

- c. يجوز تكليفك بإنجاز بعض المهام في الفترة الممتدة بين جلسات الدعم المُوجَّه، ومن جانبك ستوافق على بذل الجهد المناسب لإتمام هذه المهام. وعدم إتمامك لهذه المهام قد يقلل من الاستفادة التي تحصل عليها من خدمة الدعم المُوجَّه.
- d. يجوز لنا تغيير عدد الجلسات المقدَّمة لك بناءً على تقديرنا وأهدافك واحتياجاتك ومدى تحسُّن حالتك.
- e. يجوز لك إحضار مرافقي دعم في جلساتك للدعم المُوجَّه (مثل طبيبك العام أو أحد أفراد عائلتك)، وفي هذه الحالة فإنك تقرر بموافقتك على مشاركتنا لمعلوماتك الشخصية معهم.
- f. يهدف الدعم المُوجَّه إلى استكمال الرعاية الشخصية التي يقدِّمها طبيبك العام أو غيره من متخصصي الرعاية الطبية، وليس بديلاً عنها، وينبغي عليك الاستمرار في تلقِّي الاستشارات الطبية والتشخيص والعلاج الشخصي حسب الاقتضاء.
- g. أي استشارة أو توصيات طبية تُقدَّم من خلال الدعم المُوجَّه مُخصَّصة لاستخدامك الشخصي فقط، وتعتمد كلياً على نطاق التواصل الذي أجريناه معك، وقد تخضع لشروط وقيود وتوصيات متابعة يبلغك بها متخصص الرعاية الطبية.
- h. يمكنك طلب تغيير متخصص الرعاية الطبية المشارك في برنامج الدعم المُوجَّه الخاص بك في أي وقت، وستتخذ الإجراءات اللازمة لتوفير متخصص بديل في غضون فترة زمنية معقولة (قد يؤثر ذلك في مواعيد بعض جلسات الدعم المُوجَّه المُخطَّط لها مسبقاً).
- i. وفي حين أننا سنبذل جهدنا عموماً لتلبية تفضيلاتك فيما يتعلَّق بكيفية تقديم الدعم المُوجَّه، ولضمان الاستمرارية في التعامل مع متخصص الرعاية الطبية المعني بتقديم الدعم المُوجَّه لك، فإن توفُّر خدمة الدعم المُوجَّه، بما في ذلك توفُّر المتخصص المعني ومواعيد الجلسات ووسائل التواصل واللغات، غير مضمون وقد يخضع للتغيير أو الإلغاء أو الانقطاعات التقنية.
- j. تلتزم بالموافقة على مراعاة جميع التعليمات المعقولة التي يقدِّمها متخصص الرعاية الطبية المشارك في تقديم الدعم المُوجَّه لك، بما في ذلك أي إرشادات بخصوص السلامة وتوصيات المتابعة، وتدرك أهمية التوجُّه للحصول على الرعاية الطبية شخصياً عند الحاجة أو في حالة استمرار الأعراض أو تفاقمها أو تغييرها.
- k. سيُقدَّم الدعم المُوجَّه عبر الوسائل التي نوَّقرها من حين لآخر (مثل المكالمات الهاتفية أو المرئية)، مع العلم أن المتاح من وسائل الاتصال هذه عُرضة للتغيير في أي وقت.

١. تجب عليك معاملة متخصصي الرعاية الصحية وغيرهم من الموظفين لدينا باحترام في جميع الأوقات.

m. يجوز لنا رفض الاستمرار في تزويدك بالدعم المُوجَّه في أي وقت إذا رأينا مبرراً لذلك، ومما يندرج تحت هذه المبررات: إذا تعدد علينا التواصل معك رغم المحاولات، أو إذا لم تحضر الجلسات المجدولة، أو لم تنجز المهام المطلوبة منك أو إذا رأينا أنك لم تعد تستوفي معايير الأهلية أو التقييم المتعلقة بالمشاركة، أو إذا لم تعامل متخصصي الرعاية الطبية أو غيرهم من الموظفين لدينا باحترام أو إذا أنهينا وصولك إلى الخدمة والموقع الإلكتروني واستخدامك لهما بموجب البند ١٠.

٤.٣ **التنسيق مع مقدمي الرعاية الصحية الآخرين.** إذا أحالك إلى الخدمة أحد مقدمي الرعاية الصحية المشاركين في رعايتك (طبيبك العام مثلاً)، فقد نتواصل معهم بشأن ملف رعايتك. غير أنك لست بحاجة إلى إحالة من طبيب عام أو أي متخصص رعاية صحية آخر لاستخدام الخدمة أو المنصات.

٤.٤ **الإحالات.** قد نقترح عليك إحالتك إلى مقدمي رعاية صحية آخرين (مثل الأطباء العامين، ومراكز الصحة المجتمعية، والممرضات الممارسات) في إطار الدعم الذاتي والدعم المُوجَّه اللذين نقدمهما.

٤.٥ **خدمات الأزمات أو الطوارئ.** يجوز لنا اتخاذ أي إجراءات نراها معقولة وضرورية لإحالتك إلى خدمات الأزمات أو خدمات الطوارئ بموافقتك، أو عندما نظن -وفقاً لأسباب معقولة- أن ذلك ضروري لتخفيف أو منع تهديد خطير على حياتك أو صحتك أو سلامتك أنت أو أي شخص آخر، أو على الصحة والسلامة العامة.

٤.٦ **استخدام الخدمة والموقع الإلكتروني.** عند الوصول إلى الخدمة والموقع الإلكتروني واستخدامهما، يجب عليك الامتناع عما يلي:

a. انتهاك أي قوانين معمول بها أو الوصول إلى الخدمة أو الموقع الإلكتروني أو استخدامهما لأي غرض غير قانوني.

b. نشر الفيروسات أو برامج التجسس أو الملفات التالفة أو أي برامج أو تطبيقات أخرى مماثلة قد تضر بعمل أي أجهزة أو برامج حاسوبية.

c. ممارسة أي سلوك يمنع أي شخص آخر من الوصول إلى الخدمة أو الموقع الإلكتروني.

٤.٧ **الالتزام بالميثاق الأسترالي لحقوق الرعاية الصحية.** كما يخضع وصولك إلى الخدمة والموقع الإلكتروني لأحكام الميثاق الأسترالي لحقوق الرعاية الصحية (الطبعة الثانية) (ويُشار إليه باسم الميثاق)، والتعديلات التي تطرأ عليه من وقت لآخر. ويصف الميثاق ما يمكن توقعه عند تلقي الرعاية الصحية في أستراليا، على سبيل المثال: الحق في الحصول على رعاية صحية آمنة تُقدَّم بطريقة تحترم كرامة الإنسان. وتجد ترجمات

الميثاق متاحة هنا: [حقوق في الرعاية الصحية - نشرة إعلامية للمستهلكين - جميع الترجمات | اللجنة الأسترالية للسلامة والجودة في الرعاية الصحية.](#)

٤.٨ **نُسخ معدلة من الميثاق الأسترالي لحقوق الرعاية الصحية:** يُرجى الاطلاع على حقوقك هنا: [فهم حقوقك في الرعاية الصحية | اللجنة الأسترالية للسلامة والجودة في الرعاية الصحية. اللجنة الأسترالية للسلامة والجودة في الرعاية الصحية تقدم إصدارات مصممة خصيصاً لك ولمجتمعك \(الشعوب الأصلية\)، وإصدارات ميسرة \(إصدارات بخط كبير، ومقاطع رسوم متحركة، وتسجيلات صوتية، ودليل مخصص لمن يعانون من قصور إدراكي\)، بالإضافة إلى إصدار مخصص لمجتمع الميم. وتجدر الإشارة إلى أن هذه وثائق خارجية ومقدمة من جهات أخرى ولا تمتلكها شركة SVHA.](#)

5. الملكية الفكرية

٥.١ **إقرار عام.** جميع حقوق النشر وحقوق الملكية الفكرية الأخرى المرتبطة بالخدمة والموقع الإلكتروني (ويشمل ذلك أيّ محتوى وأسماء وشعارات وعلامات تجارية) مملوكة لنا أو للجهات التي تمنحنا التراخيص، وهي محمية بموجب قوانين أستراليا ودول أخرى.

٥.٢ **المحتوى.** يجوز لك فعل ما يلي:

a. تنزيل ونسخ وطباعة وتخزين وعرض أي مواد سُلمت إليك على وجه التحديد عبر الخدمة أو الموقع الإلكتروني (مثل المواد المرسلة عبر البريد الإلكتروني، أو الموفرة خصيصاً للتنزيل والطباعة، باستثناء المواد المتاحة للتصفح فقط على الموقع الإلكتروني)، بصفة دائمة (ما لم يُلغَ وصولك إلى الخدمة واستخدامك لها)، بشرط الاحتفاظ بأي إشعارات لحقوق نشر أو إخلاء مسؤولية واردة في هذه المواد.

b. الوصول إلى أي محتوى آخر يُتاح لك الوصول إليه على الموقع الإلكتروني وعرضه (دون تنزيله أو طباعته أو تخزينه، باستثناء الحفظ التلقائي في ذاكرة التخزين المؤقت خلال التصفح العادي)، ما دمنا نتيح لك الاطلاع على هذه المعلومات.

يُشترط في جميع الأحوال أن يكون ذلك لاستعمالك الشخصي دون أي غرض تجاري.

6. الأمان

على الرغم من أننا نتخذ خطوات لتأمين قنوات الاتصال عبر الإنترنت، إلا أنه لا يوجد تبادل للمعلومات عبر الإنترنت آمن بنسبة ١٠٠٪. توجد طرق يمكنك من خلالها المساعدة في الحفاظ على خصوصية معلوماتك الشخصية التي تشاركها عبر الإنترنت، ومنها ما يلي:

- إغلاق المتصفح دائمًا عند انتهاء جلسة التصفح.
 - الحرص دائمًا من عدم تمكّن الآخرين من الوصول إلى معلوماتك الشخصية ورسائلك الإلكترونية إذا كنت تستخدم جهاز حاسوب عامًا.
 - لا تكشف أبدًا عن اسم المستخدم أو كلمة المرور أو أي نتائج تتعلّق بالمصادقة متعدّدة العوامل لجهات خارجية.
- يجب عليك عدم تجاوز أي آليات أمان للخدمة أو الموقع الإلكتروني، أو العبث بتشغيلهما أو إعاقته، أو إجراء وصول أو تعديلات غير مصرّح بها على الخدمة أو الموقع الإلكتروني.

7. دعاوى انتهاك الحقوق

يجب عليك إبلاغنا إذا علمت بأي انتهاك فعلي أو محتمل أو مشتبه به لأي من حقوق النشر أو حقوق الملكية الفكرية الأخرى في الخدمة أو الموقع الإلكتروني. يجوز لنا رفع دعوى قضائية لمنع انتهاك حقوقنا أو حقوق الجهة المانحة لترخيصنا في الخدمة أو الموقع الإلكتروني، والحصول على تعويض عن الأضرار الناجمة عن هذا الانتهاك. ويجب عليك، إذا طلبنا منك ذلك، تزويدنا بجميع أشكال المساعدة المعقولة غير المالية التي نطلبها فيما يتعلّق بالدعوى القضائية. يحق لشركة SVHA والجهات التي تمنحنا التراخيص الحصول على جميع التعويضات المالية المُستردّة في إطار الدعوى.

8. المسؤولية

٨.١ إخلاء مسؤولية هام. ورغم أننا نسعى جاهدين لتقديم خدمة فعالة، فإننا لا نضمن تلبية متطلباتك أو عدم انقطاع الخدمة أو الموقع الإلكتروني أو خلوهما من الأخطاء أو الفيروسات أو غيرها من العناصر الضارة. ولن نتحمل أي مسؤولية عن أي فقدان أو تلف أو اعتراض (اختراق أو تجسس) للبيانات المرسلة إلى خدمتنا أو موقعنا الإلكتروني أو منهما، خارج نطاق أنظمتنا الحاسوبية (كما يحدث في أثناء إرسالها عبر الإنترنت). ومن ثم نوصيك بتثبيت واستخدام أحدث إصدارات برامج مكافحة الفيروسات ومكافحة برامج التجسس وجدار الحماية على جهازك.

٨.٢ الأحكام غير القابلة للاستثناء. لا شيء في هذه الشروط يستثني أو يقيّد أو يغيّر أيّ ضمان أو شرط أو مادة أو كفالة أو أي حق أو سبيل انتصاف ضمني أو إلزامي بموجب أي تشريع لا يمكن استثناءه أو الحد منه قانونيًا، بما في ذلك قانون المستهلك الأسترالي الذي يقدم ضمانات لحماية مشتري السلع والخدمات في ظروف معينة. في حالة وجود أي ضمان أو كفالة أو شرط ضمني أو إلزامي فيما يتعلق بهذه الشروط بموجب قانون المستهلك الأسترالي أو أي تشريعات أخرى معمول بها ولا يمكن استبعاده (يُشار إليه بأنه **حكم غير قابل للاستثناء**)، وكان بإمكاننا الحد من سبل الانتصاف المتاحة لك عند الإخلال بالحكم غير القابل للاستثناء، فإن مسؤوليتنا عن الإخلال بهذا الحكم غير القابل للاستثناء تقتصر على إجراء واحد أو أكثر مما يلي بحسب اختيارنا:

a. في حالة السلع: استبدال السلع أو توريد سلع مكافئة، أو إصلاح السلع، أو دفع تكلفة استبدال السلع أو الحصول على سلع مكافئة، أو دفع تكلفة إصلاح السلع.

b. في حالة الخدمات: إعادة تقديم الخدمات، أو دفع تكلفة إعادة تقديم الخدمات.

٨.٣ حدود المسؤولية. نتعهد بما يلي مع مراعاة التزاماتنا بموجب الأحكام غير القابلة للاستثناء، ولأقصى حد يسمح به القانون:

a. لن نكون مسؤولين تجاهك عن الأضرار الخاصة، أو غير المباشرة أو التبعية أو العرضية أو العقابية أو عن خسارة الأرباح، ولن تتضمن أي تقديرات للتعويضات -تحت أي ظرف من الظروف- أيًا من هذه الأضرار.

b. يُحدّد سقف المسؤولية الإجمالية الكلية لنا عن أيّ دعاوى ترفعها بموجب هذه الشروط أو موضوعها بمبلغ ٥٠٠٠ دولار أسترالي، باستثناء حالات التصرف المتعمّد أو الذي ينطوي على إهمال جسيم.

سواءً كان ذلك بموجب العقد أو المسؤولية التقصيرية (ويشمل ذلك الإهمال) أو قواعد العدالة والإنصاف أو بموجب القانون أو على أي أساس آخر، وسواءً كانت هذه الخسارة أو الأضرار متوقّعة أم لا، وحتى لو جرى الإخطار بإمكانية وقوع هذه الخسارة أو الأضرار. وفي هذا السياق يُقصد بالإهمال الجسيم الحالات التي نكون فيها على علم بوجود خطر كبير، لكننا نتصرّف أو نمتنع عن التصرف على نحو يتّسم بتجاهل جسيم للعواقب.

٨.٤ **التناسب في المسؤولية.** تُخفّض أي مسؤولية يتحمّلها أحد الطرفين تجاه الطرف الآخر بموجب هذه الشروط بقدر ما تسهم أفعال أو إهمال الطرف الآخر في حدوث الخسارة أو نشوء هذه المسؤولية.

9. المصادر التابعة لجهات خارجية

قد يحتوي موقعنا الإلكتروني على روابط لمواقع إلكترونية أو تطبيقات أو خدمات أو مصادر تابعة لجهات أخرى (المصادر التابعة لجهات خارجية). فمصادر تلك الجهات الخارجية لا تخضع لسيطرتنا، ونحن غير مسؤولين عن المصادر التي توفّرها تلك الجهات الخارجية. وتحمّل تلك الجهات الخارجية المسؤولية عن مصادرها الخاصة. نوصيك أن تقرأ بعناية شروط وأحكام الاستخدام وسياسة الخصوصية لكل مصدر تابع لجهة خارجية تستخدمه.

10. التعليق والإنهاء

١٠.١ يجوز لنا تعليق وصولك إلى الخدمة والموقع الإلكتروني واستخدامك لهما، كلياً أو جزئياً، في حالة مخالفتك لأيّ من هذه الشروط، أو في حالة الشك القائم على أسباب معقولة في أنك قد خالفت أيّاً منها، وذلك إلى أن تتأكّد على نحو كافٍ من امتناعك عن المخالفة أو إزالة آثارها.

١٠.٢ يجوز لنا إنهاء وصولك إلى الخدمة والموقع الإلكتروني واستخدامك لهما في حالة مخالفتك لهذه الشروط، وفي حال كان من الممكن تصحيح المخالفة، ولم تتدارك الأمر في غضون ٧ أيام من إخطارنا لك بالمخالفة ومطالبتنا بتصحيح الوضع. ويجوز لنا اتخاذ هذا الإجراء خلال أي فترة يكون فيها التعليق ساريًا بموجب البند ١٠.١.

١٠.٣ إذا علّقنا أو أنهينا وصولك إلى الخدمة والموقع الإلكتروني واستخدامك لهما، فيجب عليك التوقّف عن استخدامهما أو الوصول إليهما بعد ذلك.

١٠.٤ عند تعليق أو إنهاء وصولك إلى الخدمة والموقع الإلكتروني واستخدامك لهما، أو إذا توقّفت عن استخدام الخدمة أو الموقع الإلكتروني أو طلبت منا حذف حسابك، فإن ذلك لا يؤثر في أي حقوق أو سبل انتصاف مستحقّة. يُرجى الاطلاع على [سياسة الخصوصية](#) لمعرفة التفاصيل التي تتعلّق بكيفية تعاملنا مع معلوماتك الشخصية في هذه الحالة.

11. الوزارة

١١.١ كما ورد في القسم ١.٤ أعلاه، فإن إتاحة الخدمة والموقع الإلكتروني تتم بتمويل تقدّمه الحكومة الأسترالية عن طريق الوزارة. ومع ذلك، فإن الوزارة ليست هي الجهة التي تقدّم الخدمة أو الموقع الإلكتروني، ولا تتحمّل أيّ التزامات أو واجب رعاية أو مسؤولية تجاهك بموجب هذه الشروط أو فيما يخص الخدمة أو الموقع الإلكتروني.

١١.٢ غير أنه وبموجب شروط العقد المبرم بيننا وبين الوزارة:

a. قد يُطلب منا من وقت لآخر أن نكشف عن معلوماتك الشخصية إلى الوزارة أو إلى أشخاص أو جهات أخرى متعددة.

b. عند انتهاء عقدنا مع الوزارة، يجوز لنا نقل معلوماتك الشخصية إلى الوزارة أو إلى الجهة التي تنوب عنها، وذلك تماشيًا مع تسليم مهام تقديم الخدمة وتشغيل الموقع الإلكتروني.

يُرجى الاطلاع على [سياسة الخصوصية](#) للحصول على مزيد من المعلومات.

١١.٣ علاوة على ذلك، يجوز لنا إحالة هذه الشروط إلى الوزارة أو الجهة التي تتوب عنها في أي وقت (بما فيه نقل إدارة الخدمة والموقع لهذه الجهة) مع إخطارك بهذا الأمر.

١١.٤ يجوز نقل عقدنا المُبرَم مع الوزارة إلى أي كيان اتحادي آخر (حسب تعريف هذا المصطلح الوارد في قانون الحوكمة والأداء والمحاسبة العامة لعام ٢٠١٣ (الاتحادي))، أو إلى أي سلطة أو كيان ينشأ عن عملية إعادة هيكلة أو يرتبط بها (على سبيل المثال: التغييرات التي تطرأ على المؤسسات الحكومية)، أو وفقًا لما تنص عليه التشريعات بخلاف ذلك. وأي إشارة في هذا البند ١١ إلى **الوزارة** تشمل أي كيان أو سلطة تؤول إليها التزامات عقدنا الحالي وحقوقه.

12. الإخطارات

١٢.١ سنرسل أي إخطارات إليك عبر البريد الإلكتروني على أي عنوان بريد إلكتروني قد تكون قدّمته لنا (وإذا كنت قد سجلت حسابًا على موقعنا، فسنرسل الإخطارات إليك على عنوان البريد الإلكتروني المرتبط بذلك الحساب).

١٢.٢ إذا كنت بحاجة إلى إرسال ملاحظة إلينا فيما يتعلق بهذه الشروط، فيمكنك تنفيذ ذلك عن طريق مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني باستخدام التفاصيل الموضحة في البند ١٥ أدناه.

١٢.٣ تُعد رسالة البريد الإلكتروني مُتسلّمة حتى لو تلقّى المرسل إشعارًا يفيد بعد إمكانية تسليم رسالته. ويجب على المرسل في هذه الحالة أن يحاول إعادة إرسال رسالة البريد الإلكتروني في غضون أسبوع من تلقّي إشعار رفض الإرسال.

13. بنود عامة

١٣.١ يجوز لنا من وقت لآخر ودون إشعار مسبق أن نعدّل أو نلغي، مؤقتًا أو نهائيًا، الخدمة أو الموقع الإلكتروني بالكامل أو جزء منهما.

١٣.٢ لا يتحمّل أيٌّ من الطرفين المسؤولية عن أي إخفاق أو تأخير في الوفاء بأي من التزاماته بموجب هذه الشروط إذا كان هذا التأخير ناجمًا عن ظروف خارجة عن النطاق المعقول لسيطرة ذلك الطرف.

١٣.٣ تخضع هذه الشروط للقوانين المعمول بها في إقليم العاصمة الأسترالية، أستراليا. وإذا كنت مقيمًا في أستراليا، فإن كل طرف يخضع للاختصاص القضائي غير الحصري لمحاكم الولاية أو الإقليم الذي تقيم فيه عادةً. وإذا لم تكن مقيمًا في أستراليا، فإن كل طرف يخضع للاختصاص القضائي الحصري لمحاكم إقليم العاصمة الأسترالية، أستراليا.

١٣.٤ هذه الشروط خاصّة بك حصراً ولا يجوز إحالتها إلى أي شخص آخر.

١٣.٥ البنود ٤.٣، ٤.٥، ٥.١، ٥.٢ (أ)، ٧، ٨، ١٠.٤، ١١، ١٢، ١٣، ١٤ و ١٥، بالإضافة إلى أي بند آخر يبقى بطبيعته ساريًا بعد إنهاء وصولك إلى الخدمة واستخدامك لها، ستظل سارية بعد أي إنهاء من هذا القبيل.

١٣.٦ أي بند من بنود هذه الشروط يكون باطلاً كلياً أو جزئياً أو غير قابل للتنفيذ يتم فصله إلى الحد الذي يكون فيه باطلاً أو غير قابل للتنفيذ. ولا يؤثر ذلك في صحة باقي أحكام هذه الشروط أو قابلية تنفيذها.

١٣.٧ لا يكون أي تنازل عن حق أو سبيل انتصاف بموجب هذه الشروط نافذاً ما لم يُحرر كتابةً ويوقعه الطرف المتنازل. ويسري هذا التنازل حصرياً على الحالة المحددة وللغرض الذي تم من أجله التنازل.

١٣.٨ ممارسة حق أو سبيل انتصاف لمرة واحدة أو جزئياً، أو التخلّف عن ممارسته أو التأخير فيه، لا تُعدّ تنازلاً ولا تمنع إعادة ممارسة ذلك الحق أو غيره من الحقوق وسبل الانتصاف.

١٣.٩ باستثناء المنصوص عليه صراحةً في هذه الشروط، تُعدّ حقوق أي طرف بموجب هذه الشروط إضافةً إلى أي حقوق أو سبل انتصاف أخرى ينص عليها القانون، ولا تُستبعد أو يُحد منها.

14. تفسير الشروط

١٤.١ **التفسير.** في هذه الشروط، تسري قواعد التفسير التالية، ما لم تظهر نية مخالفة لذلك:

a. العناوين موضوعة لغرض التسهيل فحسب، ولا تؤثر في تفسير هذه الشروط.

b. تنطبق صيغة المفرد على الجمع، والعكس بالعكس.

- c. الكلمات المحايدة جنسيًا أو المُحدّدة لجنس معيّن تشمل جميع الأجناس.
- d. عند تحديد معنى معين لكلمة أو عبارة، يكون لأشكالها الصرفية والنحوية الأخرى معانٍ مناظرة.
- e. العبارات مثل «مثل» و«بما في ذلك» و«لا سيما» وما شابهها لا تُستخدم للحصر أو التقييد، ولا يُقصد تفسيرها على هذا النحو.
- f. تجدر الإشارة إلى ما يلي:
- i. كلمة «شخص» تشمل أي شخص طبيعي أو شراكة أو مشروع مشترك أو هيئة حكومية أو جمعية أو شركة أو أي كيان اعتباري آخر.
- ii. كلمة «الشيء» تتضمن الإشارة إلى الشيء بالكامل أو أي جزء منه.
- g. لا تُطبّق أيُّ قاعدة تفسير ضد مصلحة طرف لمجرد أنه كان مسؤولًا عن إعداد هذه الشروط أو أيّ جزء منها.

15. تواصل معنا

١٥.١ في الحالات التالية:

- a. إذا كانت لديك أي أسئلة بخصوص هذه الشروط.
- b. إذا كنت تحتاج إلى أي مساعدة تقنية بخصوص الموقع الإلكتروني.
- c. إذا كنت ترغب في إرسال إخطار إلينا فيما يتعلّق بهذه الشروط.
- d. إذا كنت بحاجة إلى التواصل معنا لأي سبب آخر،

يمكنك إرسال رسالة على البريد الإلكتروني:

privacyofficer@medicarementalhealthcheckin.gov.au

١٥.٢ يرجى ملاحظة أن فرق الدعم الفني والخدمي لدينا لن تقدم استشارات طبية.